

TÒA ÁN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

HUYỆN H

Độc lập - Tự do - Hạnh phúcTỈNH CAO BẰNG

Bản án số: 04/2019/HSST

Ngày 01/4/2019

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN H, TỈNH CAO BẰNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Dương Văn Sơn*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Lý Đức Thà

Bà Sầm Thị Đồng

- Thư ký phiên tòa: Ông Chu Văn Duy, Thư ký Tòa án nhân dân huyện huyện H, tỉnh Cao Bằng.**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện H, tham gia phiên tòa:** Bà Hoàng Minh Hương – Kiểm sát viên.

Ngày 01 tháng 4 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện H, tỉnh Cao Bằng, xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 02/2019/HSST ngày 21 tháng 2 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 04/2019/QĐXXST-HS ngày 20 tháng 3 năm 2019 đối với bị cáo:

Hoàng Thị H, sinh ngày 17 tháng 8 năm 1973, tại: Hoàng B, thị trấn N, huyện H, tỉnh Cao Bằng; nơi cư trú: Tổ 2, Hoàng B, thị trấn N, huyện H, tỉnh Cao Bằng; nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ văn hóa: 12/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Tày; tôn giáo: Không; con ông Hoàng Ích Ng (đã chết) và bà Đỗ Thị T; chồng là Hoàng Văn Th; có 02 con, con lớn sinh năm 1997, con nhỏ sinh năm 2005.

Tiền sự: 01 tiền sự. Tại quyết định số 28 ngày 13/6/2018 bị Công an huyện H xử phạt hành chính về hành vi vận chuyển hàng cấm.

Tiền án: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 05/11/2018 cho đến nay, có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:
Anh Hoàng Văn Th, sinh năm 1971.

Trú tại: Tổ 2, Hoàng B, thị trấn N, huyện H, tỉnh Cao Bằng, có mặt.

- *Người làm chứng:*

Bà Hà Thị L, sinh năm 1941,

Trú tại: Tổ 2, Hoàng B, thị trấn N, huyện H, tỉnh Cao Bằng, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 04 giờ ngày 05/11/2018, Tổ công tác Đoàn Biên phòng cửa khẩu S phối hợp với Công an huyện H đang làm nhiệm vụ tuần tra kiểm soát tại khu vực mốc 646 thuộc xóm N, xã S, huyện H thì phát hiện 01 đối tượng nữ đang xách theo 01 bao tải dứa màu xanh từ Trung Quốc đi ra nghi vận chuyển hàng cấm nên tổ công tác đã yêu cầu kiểm tra. Qua kiểm tra được biết đối tượng tên là Hoàng Thị H trú tại Tổ 2, Hoàng B, thị trấn N, huyện H, Cao Bằng. Qua kiểm tra bao tải dứa thấy bên trong có 10 hộp hình khối bên ngoài bọc giấy đỏ vàng có ghi chữ Trung Quốc (đối tượng khai là pháo). Tổ công tác đã đưa đối tượng và tang vật về trạm kiểm soát biên phòng cửa khẩu S lập biên bản và thu giữ tang vật cùng các đồ vật tài liệu sau: 01 điện thoại di động màu tím có chữ Masstel nút bấm bàn phím có số Imei 1: 352121087058408; số Imei 2: 352121087058416; 01 xe mô tô BKS 11F6 – 8524 nhãn hiệu Honda Future Neo số khung số 021546; số máy: 0111555 màu xanh đen đã qua sử dụng; 01 giấy chứng minh thư nhân dân mang tên Hoàng Thị H số: 080358932; 01 giấy phép lái xe mang tên Hoàng Thị H.

Tiến hành cân xác định khối lượng số tang vật thu giữ ở trên có khối lượng: 15,5kg (mười năm phẩy năm kilogam) và tiến hành niêm phong lại theo quy định.

Để xác định số pháo thu được là loại pháo gì, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện H, tỉnh Cao Bằng đã ra quyết định trưng cầu giám định số 34, ngày 06/11/2018, cùng với mẫu tang vật thu được, gửi Viện khoa học hình sự Bộ Công an giám định.

Tại Kết luận giám định số 6188/C09 – P2, ngày 07/11/2018 Viện khoa học hình sự Bộ công an kết luận: Mẫu vật gửi giám định đều là pháo có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi đốt có gây tiếng nổ).

Tại cơ quan điều tra Hoàng Thị H khai nhận: Do hay đi chợ bán rau nên H có gặp một người tên là D (không biết tên tuổi địa chỉ cụ thể) tại chợ tạm thành phố Cao Bằng và được D hỏi hay đi lại Trung Quốc có lấy pháo được

không, nếu lấy được mỗi hộp pháo D trả cho Hậu lãi 30.000đ (ba mươi nghìn đồng) H đồng ý. Khoảng 17 giờ ngày 04/11/2018 Hoàng Thị H điều khiển xe mô tô BKS 11F6 – 8524 chở theo một bao tải dứa đựng trám đen đi từ nhà ở huyện H lên nhà ở cửa khẩu S thuộc xóm Nà, xã S, huyện H (đây là nhà cũ của bố mẹ chồng H). Đến khoảng 04 giờ ngày 05/11/2018 H chia trám thành hai bao rồi chở lên khu vực đầu cầu gần mốc 646 cho xe mô tô lên vỉa hè rồi gánh trám sang Trung Quốc qua mốc 646, H sang Trung Quốc thấy cửa hàng tạp hoá đã mở, trong cửa hàng có pháo nên H vào mua 10 hộp pháo loại dàn 36 quả hết 400.000đ (Bốn trăm nghìn đồng). Mua xong H cho số pháo trên vào một bao tải dứa màu xanh sau đó xách số pháo trên quay về Việt Nam theo đường cũ. Khi đi qua mốc 646 về đến đầu cầu thì bị lực lượng chức năng bắt quả tang.

Căn cứ vào kết luận giám định và các tài liệu thu thập được trong quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện H đã ra quyết định khởi tố bị can đối với Hoàng Thị H về tội: Buôn bán hàng cấm quy định tại điểm k khoản 2 Điều 190 Bộ luật hình sự.

Đối với người D, hện mua pháo của H tại chợ tạm thành phố Cao Bằng do chợ tạm bán hàng theo giờ không đăng ký kinh doanh, chỗ ngồi bán hàng cố định nên không xác định được đối tượng trên.

Bản Cáo trạng số 02/CT-VKSHQ ngày 19 tháng 2 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện H, đã truy tố Hoàng Thị H về tội “Buôn bán hàng cấm quy định tại điểm k khoản 2 Điều 190 Bộ luật hình sự”.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện H tại phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Hoàng Thị H về tội “Buôn bán hàng cấm” theo điểm k khoản 2 Điều 190; điểm s khoản 1 và khoản 2 điều 51 của Bộ luật hình sự; xử phạt: Hoàng Thị H từ 05 năm đến 05 năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ ngày 05 tháng 11 năm 2018. Đề nghị tịch thu và tiêu hủy số pháo nổ là hàng cấm. Trả lại cho bị cáo H các đồ vật tạm giữ không liên quan đến việc phạm tội theo quy định. Trả cho anh Hoàng Văn Th, 01 xe mô tô BKS 11F6 – 8524 nhãn hiệu Honda Future Neo. Xét thấy đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về mức hình phạt đối với bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, xử lý vật chứng, trả lại tang vật, đồ vật là có căn cứ pháp luật nên cần xem xét chấp nhận.

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã nêu. Trong phần tranh luận cũng như lời nói sau cùng bị cáo không có ý kiến gì thêm, biết việc thực hiện hành vi buôn bán hàng cấm là vi phạm pháp luật, bị cáo rất ân hận, chỉ mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ mức hình phạt có thể theo quy định để bị cáo sớm trở về nuôi dạy con cái .

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng:

Về hành vi, quyết định tố tụng của quan điều tra Công an, Viện kiểm sát nhân hiện đều hợp pháp. dân huyện H, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực

[2] Về hành vi phạm tội: Tại biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Hoàng Thị H hồi 04 giờ 30 ngày 05/11/2018, đã thu giữ bao tải dứa màu xanh bên trong đựng 10 hộp hình khối, pháo trung Quốc, kiểm tra, cân khối lượng nặng 15,5 kg, Trước cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo đều thừa nhận bị cáo gặp một người tên D tại chợ thành phố Cao Bằng nếu H vào Trung quốc lấy pháo cho được sẽ trả cho H mỗi hộp lãi 30.000đ. Khoảng 17 giờ ngày 04/11/2018 H đi xe máy chở theo một bao tải dứa đựng trăm đen đi từ nhà ở huện H lên nhà ở cửa khẩu S thuộc xóm N, xã S, huyện H (đây là nhà cũ của bố mẹ chồng H). Đến khoảng 04 giờ ngày 05/11/2018 H dùng xe máy trở trăm vào sát biên giới, để xe máy ở cạnh đường, rồi gánh trăm sang Trung Quốc qua mốc 646, H sang Trung Quốc thấy cửa hàng tạp hoá đã mở, trong cửa hàng có pháo nên H vào mua 10 hộp pháo loại dàn 36 quả hết 400.000đ (Bốn trăm nghìn đồng). Mua xong xách bao tải pháo về, khi đi qua mốc 646 về đến đầu cầu thì bị lực lượng chức năng bắt quả tang cả người và tang vật.

Lời khai của bị cáo tại tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, cùng với Kết luận giám định số 6188/C09 – P2, ngày 07/11/2018, Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: Mẫu vật gửi giám định đều là pháo có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi đốt có gây tiếng nổ). Do đó, đủ cơ sở kết luận: Hành vi phạm tội của bị cáo Hoàng Thị H đủ yếu tố cấu thành tội “Buôn bán hàng cấm” theo điểm k khoản 2 Điều 190 của Bộ luật hình sự.

Điểm k khoản 2 Điều 190 của Bộ luật hình sự quy định: “ 2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tiền từ 1.000.000.000 đồng đến 3.000.000.000 đồng hoặc phạt tù từ 05 năm đến 10 năm:

k) Buôn bán qua biên giới.

...”

Do vậy, đề nghị Đại diện Viện kiểm sát về áp dụng các Điều luật, mức hình phạt, xử lý vật chứng đối với vụ án là có căn cứ pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến quy định quản lý hành chính của Nhà nước, Chính phủ đã có nhiều văn bản cấm buôn bán, sử dụng pháo; các cơ quan, đoàn thể và các tổ chức xã hội ở địa phương, đã thường xuyên tuyên truyền, vận động mọi người không được buôn bán, vận chuyển, đốt pháo nổ. Bị cáo H có trình độ văn hóa 12/12, hiểu biết xã hội, có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, biết được pháo nổ là hàng cấm, cấm buôn bán, nhưng vì ý thức coi thường pháp luật, bị cáo đã tự dẫn thân mình vào con đường phạm tội, do vậy, bị cáo phải bị xử lý bằng pháp luật hình sự.

[4] *Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:* Đối với bị cáo H không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bố của bị cáo ông Hoàng Ích Ng là người có công với nước được tặng Huân chương kháng chiến hạng nhì; được quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, đó là, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo khi quyết định hình phạt. Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, khối lượng pháo nổ buôn bán 15,5kg, nhưng bị cáo buôn bán qua biên giới được quy định tại điểm k khoản Điều 190 Bộ luật hình sự. Ngoài lần phạm tội này, ngày 13 tháng 6 năm 2018 bị cáo đã bị Công an huyện H xử phạt hành chính số tiền 7.000.000đ, (Bảy triệu đồng) về hành vi vận chuyển hàng cấm, nay lại tiếp tục phạm tội. Xét thấy cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định mới có tác dụng răn đe, phòng ngừa chung và giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho gia đình và xã hội

[5] *Về hình phạt bổ sung:* Bị cáo H, hoàn cảnh kinh tế gia đình khó khăn, thu nhập thấp, vì vậy, không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] *Về vật chứng của vụ án:*

- 1 bao tải dứa màu xanh đã được niêm phong, bên ngoài ghi tang vật vụ Hoàng Thị H bắt khoảng hồi 04 giờ ngày 05/11/2018, là hàng cấm cần tịch thu và tiêu hủy.

- 01 xe mô tô, biển kiểm soát 11F6-8524 nhãn hiệu Future Neo, số khung 021546; số máy 0111555 màu xanh đã qua sử dụng. Quá trình điều tra đã xác định là xe đăng ký mang tên của Hoàng Thị H, nhưng là xe sở hữu chung vợ chồng bị cáo và anh Th, hai người góp tiền mua chung, sử dụng chung trong gia đình, trọng vụ án này chị H đi chiếc xe máy chở trộm đi bán, chưa dùng xe vào việc thực hiện tội phạm, do vậy trả lại xe cho chủ sở hữu là anh Hoàng Văn Th.

- 01 điện thoại di động màu tím có chữ Mastel nút bấm phím có số Imei 1: 352121807058408; số Imei 2: 352121087058416;

- 01 giấy phép lái xe mang tên Hoàng Thị H.

01 giấy chứng minh thư nhân dân mang tên Hoàng Thị H số: 080358932. Điện thoại và giấy tờ trên không liên quan đến sự việc phạm tội nên trả lại chủ sở hữu.

[7] *Về án phí*: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Thị H phạm tội “Buôn bán hàng cấm”.

Áp dụng: Điểm k khoản 2 Điều 190; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự; xử phạt: Hoàng Thị H 05 (Năm) năm tù. Thời hạn tính từ ngày bị bắt tạm giữ ngày 05/11/2018.

2.Về vật chứng của vụ án: Áp dụng Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 47 Bộ luật hình sự.

- Tịch thu và tiêu hủy 1 bao tải dưa màu xanh đã được niêm phong, bên ngoài ghi tang vật vụ Hoàng Thị H bắt khoảng hồi 04 giờ ngày 05/11/2018 là hàng cấm.

- Trả cho anh Hoàng Văn Th, trú tại: Tổ 2, Hoàng B, thị trấn N, huyện H, tỉnh Cao Bằng; 01 xe mô tô, biển kiểm soát 11F6-8524 nhãn hiệu Future Neo, số khung 021546; số máy 0111555 màu xanh đã qua sử dụng.

- Trả cho bị cáo Hoàng Thị H, trú tại: Tổ 2, Hoàng B, thị trấn N, huyện H, tỉnh Cao Bằng; 01 giấy phép lái xe mang tên Hoàng Thị H. 01 điện thoại di động màu tím có chữ Mastel nút bấm phím có số Imei 1: 352121807058408; số Imei 2: 352121087058416. 01 giấy chứng minh thư nhân dân mang tên Hoàng Thị H số: 080358932.

- Tang vật vụ án Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện H đã chuyển giao cho Chi cục thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Cao Bằng tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 21/02/2019.

3.Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

Buộc bị cáo Hoàng Thị H phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.

4.Về quyền kháng cáo:

Báo cho bị cáo và người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án biết được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh;
- VKSND tỉnh, huyện H;
- Công an huyện H;
- THAHS Công an huyện H;
- Chi cục THADS huyện H;
- Sở Tư pháp tỉnh Cao Bằng;
- Bị cáo;
- UBND thị trấn N;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- Lưu: HS; THAHS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Dương Văn Sơn